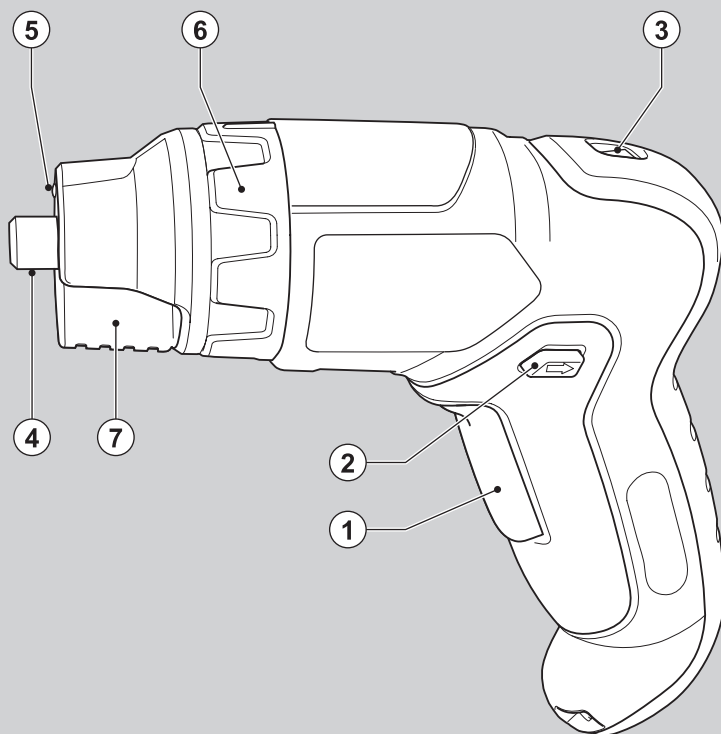




Powerful Solutions™

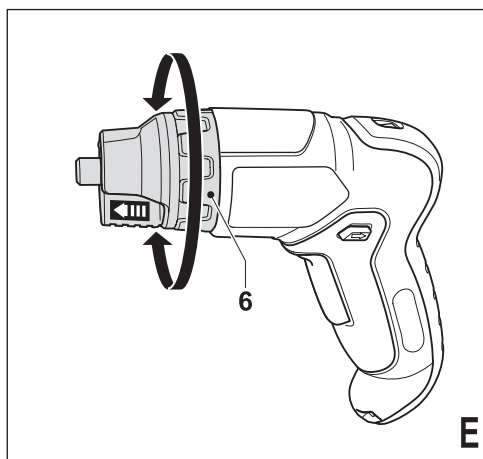
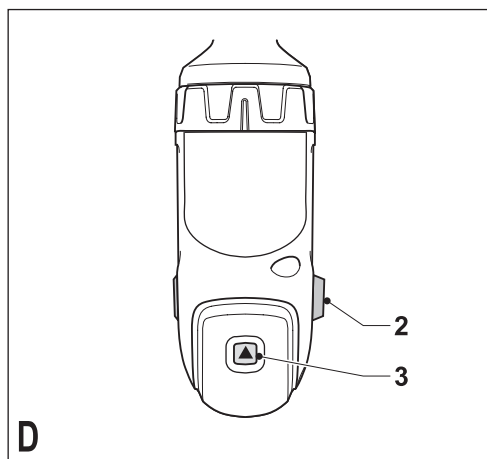
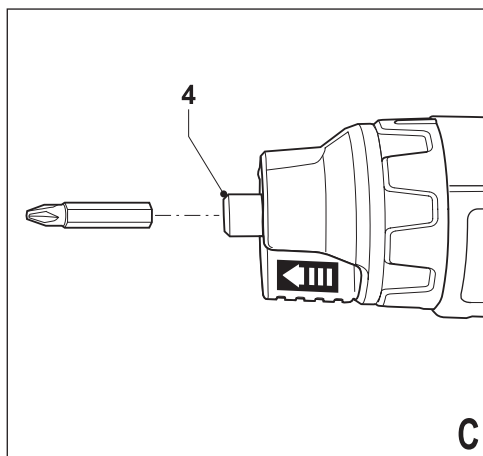
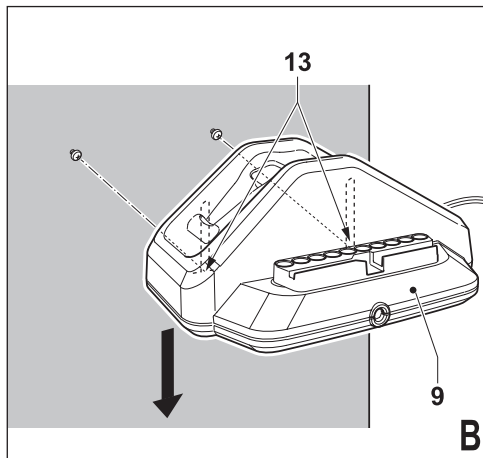
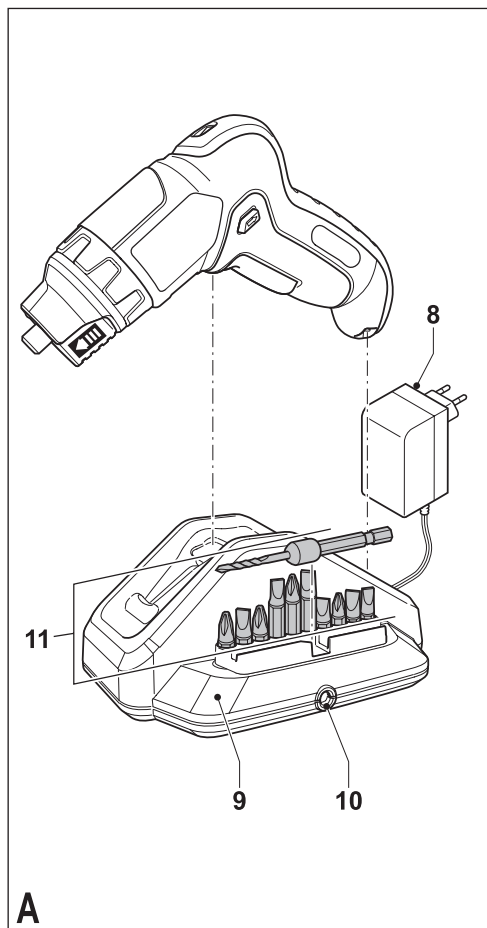


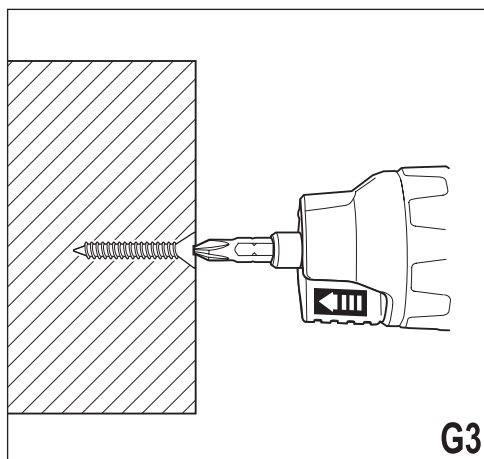
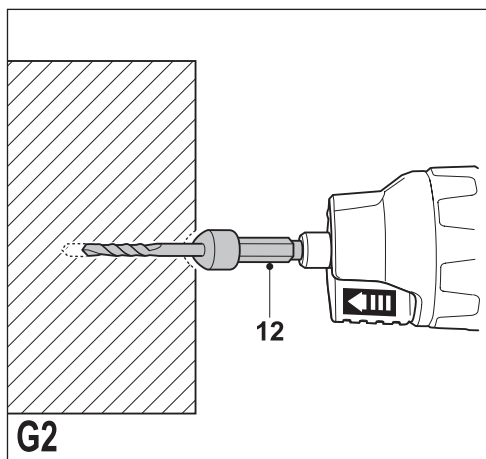
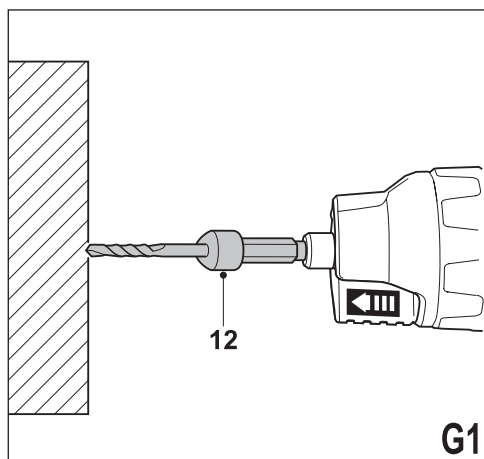
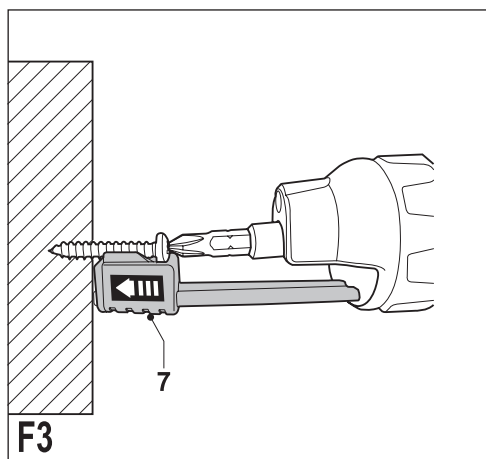
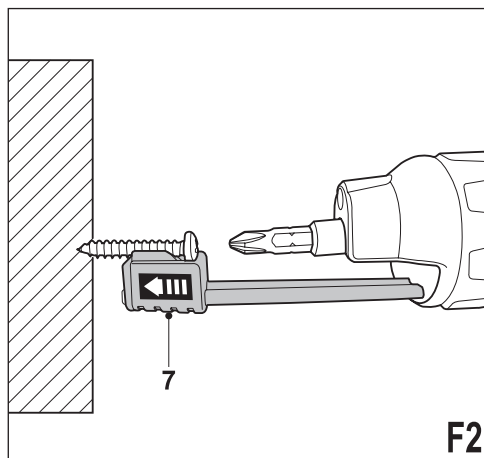
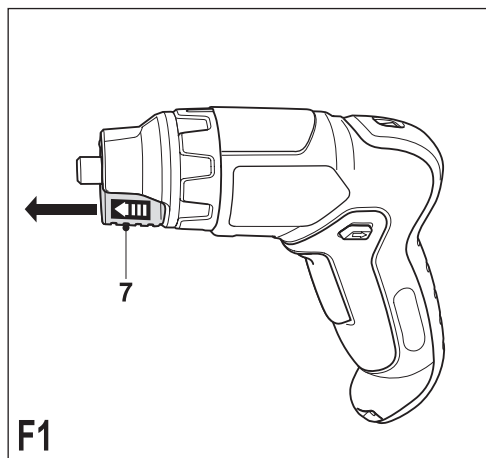
509111-01 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.blackanddecker.eu

INSTRUKCJA OBSŁUGI
MODEL AS36LN





Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa Black & Decker jest przeznaczona do wkręcania i wykręcania wkrętów, a także do wiercenia otworów w drewnie, metalach, tworzywach sztucznych i murze. Urządzenie to nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Uwaga! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać.

Używane tutaj określenie „elektonarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.** Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie**

deszczu ani wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.

- Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki kabla z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami.** Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.** Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osobiste

- Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
- Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub nauszники ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
- Unikaj niezamierzonego załączania. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
- Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
- Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić**

równowagi w jakiejś pozycji roboczej. Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

- f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie** noś luźnej odzieży ani biżuterii. **Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
 - g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
4. **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
- a. **Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakością i bezpieczeństwem osobiste osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
 - b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączyć lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
 - c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
 - d. **Niepotrzebne elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji.** Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
 - e. **Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić.** Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
 - f. **Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze.** Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
 - g. **Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp.**

używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp. Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.

5. **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi akumulatorowych**

- a. **Akumulatory ładuj tylko w ładowarkach przewidzianych do tego celu przez producenta.** W przypadku ładowarki przeznaczonej tylko do określonego rodzaju akumulatora włożenie innego akumulatora grozi pożarem.
- b. **Stosuj tylko akumulatory przeznaczone do danego rodzaju elektronarzędzi.** Stosowanie innych akumulatorów stwarza ryzyko doznania urazu ciała i pożaru.
- c. **Nie używane akumulatory trzymaj z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych małych przedmiotów metalowych, które mogą spowodować zwarcie biegunów.** Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d. **Z powodu niewłaściwego zastosowania z akumulatora może wyciekać elektrolit. Nie dotykaj go. Wrazie niezamierzonego kontaktu natychmiast spłucz wodą narażone miejsce. Gdyby elektrolit przysnął w oczy, niezwłocznie zgłoś się do lekarza.** Wyciekły elektrolit może spowodować podrażnienie oczu lub oparzenia.

6. **Serwis**

- a. **Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Uwaga! Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy wiertarek zwykłych i udarowych.

- ♦ **Przy korzystaniu z wiertarek udarowych zakładaj nauszники ochronne.** Hałas może doprowadzić do uszkodzenia narządu słuchu.
- ♦ **Korzystaj z dodatkowych rękawice należących do zakresu dostawy elektronarzędzia.** Utrata panowania nad urządzeniem może skutkować urazem ciała.

- ♦ **W razie niebezpieczeństwa przewiercenia ukrytych przewodów elektrycznych lub własnego przewodu zasilającego trzymaj wiertarko-wkrętarkę za izolowane rękojeści.** Narzędzie robocze ma elektryczne połączenie z gołymi metalowymi elementami wiertarko-wkrętarci, co grozi porażeniem prądem elektrycznym w przypadku natrafienia na będący pod napięciem przewód.
- ♦ **Używaj ścisków stolarskich lub podobnych środków do mocowania przedmiotu obrabianego na stabilnej powierzchni.** Przytrzymywanie przedmiotu obrabianego ręką lub ciałem grozi utratą panowania nad wiertarko-wkrętarką.
- ♦ Przed rozpoczęciem wiercenia w ścianach, podłogach i sufitach poinformuj się dokładnie, jak przebiegają przewody i rury.
- ♦ Unikaj dotykania ostrza wiertła tuż po zakończeniu wiercenia, gdyż może być gorące.
- ♦ W instrukcji tej opisano zgodne z przeznaczeniem zastosowanie elektronarzędzia. Używanie innych nasadek lub akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem grozi nieprzewidywalnymi konsekwencjami.

Bezpieczeństwo innych osób

- ♦ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- ♦ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

Wibracje

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

Uwaga! Ważona wartość skuteczna przyspieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu ustalenia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków

bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

Oznaczenia na elektronarzędziu

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktogramy:



Ostrzeżenie: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy akumulatorów i ładowarek

Akumulatory

- ♦ W żadnym wypadku nie próbuj otwierać akumulatora.
- ♦ Nie wystawiaj akumulatora na działanie wilgoci.
- ♦ Chroni akumulator przed działaniem wysokiej temperatury.
- ♦ Nie składuj akumulatora w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 40 °C.
- ♦ Akumulator ładuj tylko w temperaturze otoczenia między 10 °C i 40 °C.
- ♦ Akumulator ładuj tylko za pomocą dostarczonej ładowarki. Użycie niewłaściwej ładowarki grozi porażeniem prądem elektrycznym lub przegrzaniem akumulatora.
- ♦ Przy użyciu akumulatorów przestrzegaj wskazówek zamieszczonych w punkcie „Ochrona środowiska”.
- ♦ Uważaj, by wskutek przekłucia lub uderzenia nie uszkodzić ani nie zdeformować akumulatora, co grozi to doznaniem urazu i pożarem.
- ♦ Nie ładuj uszkodzonych akumulatorów.
- ♦ W ekstremalnych warunkach zastosowania z akumulatora może wyciekać elektrolit. W razie zauważenia cieczy na obudowie akumulatora ostrożnie zetrzyj ją szmatą. Uważaj, by ciecz nie zanieczyściła skóry.
- ♦ Gdyby jednak elektrolit przysnął na skórę lub w oczy, zastosuj się do następującej porady.

Uwaga! Elektrolit jest żrący i grozi oparzeniem lub wyrządzeniem szkód rzeczowych. W razie zanieczyszczenia skóry natychmiast obficie spłucz ją wodą. Przy zaczerwienieniach, bólach lub podrażnieniach zgłoś się do lekarza. Gdyby roztwór przysnął w oczy, natychmiast przepłucz je dużą ilością czystej wody i skorzystaj z pomocy lekarskiej.

Ładowarki

Ładowarka może być zasilana prądem o jednym określonym napięciu. Zawsze sprawdzaj, czy napięcie sieciowe zgadza się z wartością podaną na tablicie znamionowej ładowarki.

Uwaga! W żadnym wypadku nie próbuj przyłączać elektronarzędzia bezpośrednio do sieci.

- ♦ Ładowarek Black & Decker używaj tylko do ładowania akumulatorów dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Inne akumulatory mogą pęknąć, co grozi wyrządzeniem szkód rzeczowych i osobowych.
- ♦ Nigdy nie próbuj ładować baterii.
- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.
- ♦ Nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci.
- ♦ Nie otwieraj ładowarki.
- ♦ Nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów do ładowarki.
- ♦ W czasie ładowania ładowarka/electronarzędzie/akumulator muszą się znajdować w dobrze wentylowanym miejscu.



Ładowarka nie jest dopuszczona do pracy na wolnym powietrzu!



Przed użyciem ładowarki dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.



W razie nadmiernego wzrostu temperatury otoczenia ładowarka automatycznie się wyłączy. Gdy tylko temperatura spadnie do dopuszczalnej wartości, ładowarka znów podejmuje pracę.



Akumulatory ładuj tylko w temperaturach otoczenia między 10 °C i 40 °C.



Ładowanie

Bezpieczeństwo elektryczne



Ładowarka jest podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest konieczna. Sprawdź, czy lokalne napięcie sieciowe zgadza się z wartością podaną na tabliczce znamionowej ładowarki.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu

warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

- ♦ **Uwaga!** Nigdy nie próbuj bezpośrednio przyłączać wiertarko-wkrętarki do sieci.

Elementy wiertarko-wkrętarki

1. Wyłącznik
2. Przełącznik kierunku obrotów w prawo/w lewo
3. Okienko do wskazywania kierunku obrotów
4. Uchwyt narzędziowy do końcówek
5. Lampka diodowa
6. Pierścień nastawczy trybu pracy/momentu obrotowego
7. Uchwyt do wkrętów

Rys. A

8. Ładowarka
9. Podstawka do ładowania
10. Wskaźnik ładowania
11. Kieszeń na końcówki wkrętarskie

Montaż

Mocowanie podstawki do ładowania na ścianie (rys. rys. A i B)

Podstawę do ładowania (9) można ustawić na stole roboczym lub powiesić na ścianie. Ten drugi sposób umożliwia wygodne przechowywanie i ładowanie elektronarzędzia. Wkręty i kołki rozporowe nie należą do zakresu dostawy.

- ♦ Wkręć wkręty w ścianę w takich samych odstępach jak szczeliny (13) z tyłu podstawki (9), to znaczy 75 mm.
- ♦ Nasuń podstawkę na wkręty, by osadzić ją na ścianie.
- ♦ Przyłącz ładowarkę (8) do sieciowego gniazda wtykowego.
- ♦ Umieść wiertarko-wkrętarkę na podstawce tak, by zapalił się wskaźnik ładowania (10).

Uwaga! Przy mocowaniu podstawki na ścianie uważaj, by nie uszkodzić kabla zasilającego.

Mocowanie i wyjmowanie wiertła lub końcówki wkrętarskiej (rys. C)

Wiertarko-wkrętarka ta jest przystosowana do końcówek wkrętarskich i wiertel o chwycie sześciokątnym 6,35 mm.

- ♦ By zamocować końcówkę, włóż jej chwyt w uchwyt narzędziowy (4).
- ♦ By wyjąć końcówkę, wyciągnij ją z uchwytu (4).

Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z wiertarko-wkrętarki mogą zaistnieć dodatkowe zagrożenia nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia.

Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu wszystkich urządzeń zabezpieczających nadal występują pewne zagrożenia. Zaliczają się do nich:

- ♦ **Skaleczenia wskutek dotknięcia obracających się/ruchomych elementów.**
- ♦ **Skaleczenia doznane przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.**
- ♦ **Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.**
- ♦ **Upośledzenie narządu słuchu.**
- ♦ **Zagrożenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i preszpanu).**

Zastosowanie

Uwaga! Nie przyspieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążenia wiertarko-wkrętarki.

- ♦ Przed pierwszym użyciem naładuj akumulator przez przynajmniej 9 godzin.

Ładowanie akumulatora (rys. A)

- ♦ Umieść elektronarzędzie na podstawce do ładowania (9).
- ♦ Przyłącz ładowarkę (8) do gniazda wtykowego.
- ♦ Pozostaw elektronarzędzie przyłączone do ładowarki przez 6 godzin.

W chwili rozpoczęcia ładowania zaświeca się czerwona lampka i pozostaje zapalona, dopóki ładowarka jest zasilana prądem elektrycznym. Nie gaśnie ona nawet po całkowitym naładowaniu akumulatora.

W czasie ładowania akumulator może brzęczeć i się nagrzewać, ale jest to zjawisko normalne i nie świadczy o jakiejś usterce.

Uwaga! Nie ładuj akumulatora w temperaturze otoczenia poniżej 4 °C lub powyżej 40 °C. Zalecana temperatura ładowania wynosi około 24 °C.

Wybór kierunku obrotów (rys. D)

Przy wierceniu otworów i wkręcaniu wkrętów silnik wiertarko-wkrętarki powinien się obracać w prawo (w kierunku ruchu wskazówek zegara). W celu wykręcenia wkrętów lub uwolnienia zakleszczonego wiertła zmień kierunek obrotów na przeciwny (w lewo).

Kierunek obrotów jest wskazywany strzałką w okienku (3).

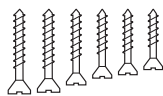
- ♦ By uzyskać obroty w prawo, przesunąć przełącznik (2) do przodu.
- ♦ By uzyskać obroty w lewo, przesunąć przełącznik (2) do tyłu.
- ♦ By zablokować wiertarko-wkrętarkę, przełącznik kierunku obrotów ustaw w środkowej pozycji.

Wybór momentu obrotowego (rys. E)

Wiertarko-wkrętarka jest wyposażona w pierścień do nastawiania momentu obrotowego przy wkręcaniu wkrętów i wierceniu. Duże wkręty i twarde przedmioty wymagają nastawienia większego momentu obrotowego niż w przypadku małych wkrętów i miękkich przedmiotów. Pierścień ma 6 pozycji, które ułatwiają ustawienie odpowiedniego momentu obrotowego.

- ♦ By nastawić żądany moment obrotowy, obróć pierścień nastawczy (6) w prawo lub w lewo.
- ♦ W celu wkręcania wkrętów obróć pierścień do żądanej pozycji. Jeżeli nie znasz najkorzystniejszego ustawienia, wykonaj następujące próby:
 - Pierścień nastawczy (6) obróć do pozycji o najmniejszym momencie obrotowym.
 - Wkręć pierwszy wkręt.
 - Gdy sprężęło za szybko rozłącz napęd, przestaw pierścień na większą wartość i kontynuuj wkręcanie. Powtórz tę procedurę aż do uzyskania optymalnego momentu obrotowego. Wkręć przy nim pozostałe wkręty.

Wkręcanie wkrętów



Mały moment obrotowy przy wkręcaniu małych wkrętów i duży moment obrotowy przy wkręcaniu dużych wkrętów

Wiercenie/wkręcanie i wykręcanie wkrętów

- ♦ Przełącznikiem (2) wybierz odpowiedni kierunek obrotów (w prawo lub w lewo).
- ♦ By załączyć wiertarko-wkrętarkę, naciśnij wyłącznik (1).
- ♦ By wyłączyć wiertarko-wkrętarkę, zwolnij wyłącznik.

Wkręcanie wkrętów przy użyciu specjalnego uchwytu (rys. rys. F1 - F3)

Uchwyt do wkrętów (7) można wykorzystywać w połączeniu z końcówkami wkrętarskimi długości 1" i 2". Nie nadaje się on do końcówek z przedłużkami.

- ♦ Wyciągnij uchwyt do wkrętów (7) z wiertarko-wkrętarki (rys. F1).
- ♦ Umieść wkręt na uchwycie (rys. F2).
- ♦ Dosuń końcówkę do wkrętu tak, by jej ostrze całkowicie zagłębiło się w rowku krzyżowym łba wkrętu (rys. F3).

Wkręt jest pewnie utrzymywany na uchwycie przez magnes, który działa jednak tylko na wkręty stalowe.

- ♦ Wkręć wkręt w ścianę.

W czasie wkręcania uchwyt chowa się, umożliwiając wkręcenie wkrętu na żadaną głębokość.

Lampka diodowa

Lampka diodowa (5) zapala się automatycznie z chwilą naciśnięcia wyłącznika. Lampka ta świeci się przy naciśniętym wyłączniku także wtedy, gdy przełącznik kierunku obrotów w prawo/w lewo (2) znajduje się w środkowej pozycji (zablokowane wrzeciono).

Porady, jak osiągnąć optymalne wyniki pracy

- ♦ Zawsze używaj końcówek wkrętarskich odpowiedniego typu i stosownej wielkości.
- ♦ Gdy wkręt daje się wkręcać tylko z trudem, posmaruj go niewielką ilością płynu do mycia naczyń lub mydłem.
- ♦ Używaj blokady wrzeciona, by poluzować zakleszczone wkręty lub mocno je dokręcić.
- ♦ Wiertarko-wkrętarkę i końcówkę wkrętarską cały czas utrzymuj w osi wkrętu.
- ♦ Przy wkręcaniu wkrętów w drewno zaleca się najpierw wywiercić otwór prowadzący o głębokości odpowiadającej długości wkrętu. Otwór ten zapewnia dobre prowadzenie wkrętu i zapobiega rozszczepieniu lub zdeformowaniu drewna. Optymalne średnice otworów prowadzących podano w poniższej tabeli.
- ♦ Przy wkręcaniu wkrętów w twarde drewno dodatkowo wykonaj otwór przejściowy o głębokości odpowiadającej połowie długości wkrętu. Optymalne średnice otworów przejściowych podano w poniższej tabeli.

Wielkość wkrętu	Średnica otworu prowadzącego (drewno miękkie)	Średnica otworu prowadzącego (drewno twarde)	Średnica otworu przejściowego
M 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
M 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
M 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

Wiercenie

- ♦ Wywieraj tylko lekki nacisk w kierunku ostrza wiertła.
- ♦ Gdy poczujesz, że przedmiot obrabiany jest już prawie przewiercony, stopniowo zmniejsz nacisk na wiertło aż do zakończenia operacji wiercenia.
- ♦ Przy wierceniu otworów w przedmiotach, które łatwo odpryskują lub pękają, podłóż z tyłu drewniany klocek.
- ♦ By ustalić dokładną pozycję otworu, zaznacz go punktem.

Wiercenie przy użyciu wiertła z rozwier-takiem (rys. rys. G1 - G3)

Wiertło z rozwier-takiem (12) służy do wiercenia i rozwiercania otworów, by móc osadzać w nich wkręty z łbem stożkowym płaskim na równo z powierzchnią materiału.

Uwaga! Zawsze dostosowuj średnicę wiertła do średnicy wkrętu.

- ♦ Osadź wiertło w uchwycie narzędziowym wiertarko-wkrętarki.
- ♦ Rozpocznij wiercenie w materiale (rys. G1).
- ♦ Wywierć otwór i zagłęb rozwier-tak w materiale na odpowiednią głębokość (rys. G2).
- ♦ Za pomocą końcówki wkrętarskiej wkręć wkręt w materiał (rys. G3).

Akcesoria

Sprawność elektronarzędzia zależy od zastosowanego wyposażenia dodatkowego. Akcesoria firmy Black & Decker i Piranha odznaczają się najwyższą jakością, a celem ich jest polepszenie sprawności narzędzia.

Wiertarko-wkrętarka jest przystosowana do końcówek wkrętarskich o chwycie sześciokątnym 6,35 mm (1/4"). Specjalnie dla niej jest też przeznaczone wyposażenie dodatkowe Piranha Super-lok.

Konserwacja

Elektronarzędzia sieciowe i akumulatorowe firmy Black & Decker odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy niezbędne jest ich regularne czyszczenie.

Uwaga! Przed rozpoczęciem konserwacji elektronarzędzi sieciowych lub akumulatorowych wykonaj następujące czynności:

- ♦ Wyłącz elektronarzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- ♦ Jeżeli jest to elektronarzędzie akumulatorowe, wyłącz je i wyjmij z niego akumulator.
- ♦ Gdy akumulatora nie da się wyjąć, całkowicie go rozładuj i wyłącz elektronarzędzie.
- ♦ Zanim zaczniesz czyścić ładowarkę, wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Ładowarka nie wymaga konserwacji z wyjątkiem regularnego czyszczenia.
- ♦ Systematycznie za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej szmaty czyść szczeliny wentylacyjne w elektronarzędziu/ładowarce.
- ♦ Regularnie przecieraj obudowę silnika wilgotną szmatą. Nie używaj do tego celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.
- ♦ Regularnie czyść uchwyt wiertarski. W tym celu otwórz go i, lekko postukując, usuń pył z wnętrza.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrzutu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Byskorzystaś z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcjetejzamieszczonoadresyprzedstawicieltwhandlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Akumulatory



Akumulatory Black & Decker dają się wielokrotnie ładować, ale po ostatecznym zużyciu trzeba je fachowo zutylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska:

- ♦ Uważaj, by nie zewrzeć biegunów akumulatora.
- ♦ Nie wrzucaj akumulatora do ognia. Grozi to eksplozją i doznaniem urazu.
- ♦ Całkowicie rozładuj akumulator i wyjmij go z elektronarzędzia.
- ♦ Akumulatory nadają się do recyklingu. Włóż je do odpowiedniego opakowania, by nie ryzykować zwarcia biegunów. Ostatecznie oddaj akumulatory do warsztatu serwisowego lub do komunalnego zakładu utylizacji odpadów.

Dane techniczne

AS36N H1		
Napięcie	V_{DC}	3,6
Prędkość obrotowa biegu jałowego	obr/min	180
Maksymalny moment obrotowy	Nm	4,3
Uchwyt narzędziowy do końcówek	mm	6,35 (1/4")
Masa	kg	0,4

Akumulator

Napięcie	V	3,6
Rodzaj akumulatora		Li-Ion
Pojemność	Ah	1,1

Ładowarka

Napięcie sieciowe	V_{AC}	230
Przybliżony czas ładowania	h	6 - 9
Masa	kg	0,4

Poziom hałasu według normy EN 60745:

Poziom ciśnienia akustycznego 63,1 dB(A), niepewność pomiaru 3 dB(A)
 Poziom mocy akustycznej 73,1 dB(A), niepewność pomiaru 3 dB(A)

Ważona częstotliwościowo całkowita wartość skuteczna przyspieszenia drgań na rękojeści (suma wektorowa 3 składowych kierunkowych) według normy EN 60745:

2 m/s², niepewność pomiaru 1,5 m/s²

Przy bezударowym wkręcaniu 0,549 m/s², niepewność pomiaru 1,5 m/s²

Deklaracja zgodności z normami UE
DYREKTYWA MASZYNOWA



AS36LN

Firma Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyrób nr kat. AS36LN opisany w „Danych technicznych” został wykonany zgodnie z następującymi wytycznymi i normami:

98/37/EG (do 28 grudnia 2009), 2006/42/EG (od 29 grudnia 2009), EN 60745-1, EN 60745-2-2.

By uzyskać więcej informacji, zwróć się do jednego z naszych przedstawicielstw handlowych Black & Decker wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za zgodność danych technicznych i składa to oświadczenie w imieniu firmy Black & Decker.

Kevin Hewitt
Wiceprezydent Global Engineering
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 3YD
Wielka Brytania
01-10-2009

Black & Decker

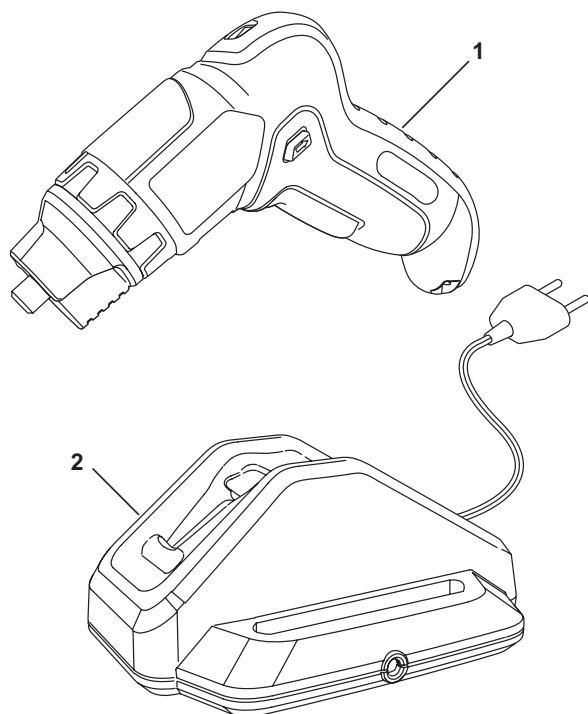
Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black & Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest oсыłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgefuehrten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las peizas listadas
So se encontram disponiveis as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen
zijn beschikbaar



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis